

TREŚĆ

Wstęp	7
Alicja HELMAN: Filmoznawstwo wobec antropologii kultury	19
Jan REK: Między filmowym analfabetyzmem a kompetencją. Przyczynek do antropologii filmu	36
Andrzej KOŁODYŃSKI: Dokument filmowy jako narzędzie poznania antropologicznego	49
Wiesław GODZIC: Komunikowanie filmowe a retoryka	61
Zofia WOŁCZYK-NESTOROW, Władimir NESTOROW: Kino i świadomość codzienna (tłum. Waclaw OSADNIK)	77
Hanna KSIĄŻEK-KONICKA: Uwagi do teorii tekstu filmowego	93
Andrzej GWÓŹDŹ: O niespójności filmowego dyskursu	104
Waclaw OSADNIK: Tekst filmowy a kontekst znaczeń uzupełniających	130
Alina MADEJ: Modernista w kinematografie	140
Marek HENDRYKOWSKI: O różnojęzyczności i roli tłumaczenia w filmie	154

ОГЛАВЛЕНИЕ

Введение	11
Алиция ХЕЛЬМАН: Киноведение в отношении антропологии культуры	19
Ян РЕК: Между кинограмотностью и компетенцией. К вопросу о антропологии фильма	36
Андрей КОЛОДЫНЬСКИ: Кинодокумент как инструмент антропологического познания	49
Веслав ГОДЗИЦ: Кинокоммуникат и риторика	61
Зофия ВОЛГИК-НЕСТОРОВ, ВЛАДИМИЯ НЕСТОРОВ: Кино и повседневное сознание (перевод Вацлав ОСАДНИК)	77
Ханна КСИОНЖЕК-КОНИЦКА: Примечания к теории кинотекста	93
Андрей ГВУЗЬДЗЬ: О несвязности кинодискурса	104
Вацлав ОСАДНИК: Кинотекст и контекст дополняющих значений	130
Алина МАДЕЙ: Модернист в кинематографе	140
Мареk ХЕНДРИКОВСКИ: О разноязычности и роли перевода в фильме	154

CONTENS

Introduction	15
Alicja HELMAN: Film theory vs anthropology of culture	19
Jan REK: Between film illiteracy and competence. Contribution to film anthropology	36
Andrzej KOŁODYŃSKI: Film document as a tool of anthropological cognition	49
Wiesław GODZIC: Film communication vs rhetoric	61
Zofia WOLCZYK-NESTOROW, Władimir NESTOROW: Movie and everyday consciousness (translated Waław OSADNIK)	77
Hanna KSIĄŻEK-KONICKA: Remarks to the theory of a film text	93
Andrzej GWÓZDŹ: On the inkohereence in film discourse	104
Waław OSADNIK: A film text versus the context of complementary meanings	130
Alina MADEJ: A modernist in a cinematograph	140
Marek HENDRYKOWSKI: On the multilingual aspect and the role played by translations in film	154